

Georg Philipp
TELEMANN

Wo soll ich fliehen hin
TVWV 1:1724

Kantate zum 22. Sonntag nach Trinitatis
für Solo-Bass (Bariton), Chor (SATB)
Querflöte (Altblockflöte), Oboe, Fagott
2 Violinen, Viola und Basso continuo

O where shall I now go
Cantata for the 22nd Sunday after Trinity
for bass solo (baritone), choir (SATB)
flute (alto recorder), oboe, bassoon
2 violins, viola with basso continuo

herausgegeben von / edited by
Klaus Hofmann (Herbipol.)

Telemann-Archiv · Stuttgarter Ausgaben
Urtext

Partitur / Full score



Carus 39.113

Inhalt

Vorwort / Foreword / Avant-propos	3
1. Corale (Coro SATB) Wo soll ich fliehen hin	6
2. Recitativo (Basso) Mein Gott, willst du mit deinen Knechten	7
3. Aria (Basso) Ergib dich, mein Herze, der göttlichen Huld	8
4. Recitativo (Basso) Doch soll der Glaube tätig sein	14
5. Aria (Basso) Herr Jesu, der du aus Erbarmen	14
6. Corale (Coro) Ach zünde, o Jesu, die Herzen und Seelen	18
Kritischer Bericht	19

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:
Partitur, zugleich Orgelstimme (Carus 39.113),
Klavierauszug (Carus 39.113/03),
Chorpartitur (Carus 39.113/05),
3 Harmoniestimmen (Carus 39.113/09),
Violino I (Carus 39.113/11), Violino II (Carus 39.113/12),
Viola (Carus 39.113/13),
Violoncello/Contrabbasso (Carus 39.113/13).

Vorwort

Georg Philipp Telemanns Kantate *Wo soll ich fliehen hin* ist in einer zeitgenössischen Partiturohandschrift der Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique in Brüssel überliefert. Die Handschrift ist Teil eines unvollständigen Kantatenjahrgangs für Solobass (Bariton), Chor und Instrumente aus dem Besitz des Güstrower Kantors F. D. Limpricht.¹

Der Verfasser der Kantatendichtung ist unbekannt. Das Kirchenlied „Wo soll ich fliehen hin“ stammt aus der Feder des wohlbekanntesten Lieddichters Johann Heermann (1585–1647); die in Johann Hermann Scheins Leipziger *Cantional* von 1627 überlieferte Melodie geht auf ein weltliches Original von Jakob Regnart (um 1540–1599) zurück. Die Schlussstrophe „Ach zünde, o Jesu, die Herzen und Seelen“ gehört dem Lied „Wie ist es so lieblich, wenn Christen zusammen“ von Ludwig Andreas Gotter (1661–1735) an. Es findet sich mit der von Telemann verwendeten Melodie erstmals in dem von Johann Anastasius Freylinghausen 1714 in Halle herausgegebenen *Neuen Geist-reichen Gesang-Buch*.

Der Querflötenpart der Kantate kann mit einer geringfügigen Abweichung in Takt 42 der ersten Arie gut auch von einer Altblockflöte übernommen werden. Bei den Chorälen sind in der Quelle nur die vier Singstimmen notiert, doch ist selbstverständlich, dass hier auch die Instrumente mitgehen.² Für die Generalbassbegleitung kommt in erster Linie die Orgel, daneben das Cembalo in Betracht. Die vom Herausgeber beigelegte Generalbassaussetzung ist als Vorschlag zu betrachten.

Für die Übermittlung von Kopien der Handschrift und die Erlaubnis zur Veröffentlichung der Kantate sei der Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique in Brüssel verbindlich gedankt.

Göttingen, im Frühjahr 2009

Klaus Hofmann

1. Corale

Wo soll ich fliehen hin,
weil ich beschweret bin
mit vielen großen Sünden,
wo soll ich Rettung finden?
Wenn alle Welt herkäme,
mein Angst sie nicht wegnähme.

2. Recitativo

Mein Gott, willst du mit deinen Knechten
und sonderlich mit mir,
dem größten Schuldner, rechten,
so ist's gewiss um mich getan,
indem ich nimmermehr bezahlen kann.

Die Menge meiner Missetaten verbannen alle Ruh
und schließen mir den Himmel zu.
Drum, Vater aller Gnaden,
wollst du erbarmend an mich denken
und mir die Schulden schenken.

3. Aria

Ergib dich, mein Herze, der göttlichen Huld,
die ewige Liebe erlässet die Schuld.

Die Strafen der Sünden entfliehen, verschwinden,
sobald wir uns gläubig mit Jesu verbinden.

4. Recitativo

Doch soll der Glaube tätig sein,
so muss sich dessen Kraft
auch in der Tat beweisen.
Es ist des Glaubens Eigenschaft
nach Christi Sinn and Fürbild leben
und auch dem Nächsten gern vergeben.

5. Aria

Herr Jesu, der du aus Erbarmen
der Schulden Strafe abgetan,
ach blicke, ach schaue doch mich Armen
hinfüro ferner gnädig an,
dass ich durch deines Geistes Stärke
der Liebe sanftmutsvolle Werke
auch meinem Nächsten leisten kann.

6. Corale

Ach zünde, o Jesu, die Herzen und Seelen
mit deinen Liebesflammen an;
hilf, dass wir, o Liebe, zu lieben erwählen dich,
der soviel an uns getan,
und denn auch mit treuem und tätigem Willen
die Liebe an Freunden und Feinden erfüllen!

¹ Vgl. Werner Menke, *Das Vokalwerk Georg Philipp Telemann's. Überlieferung und Zeitfolge*, Kassel 1942, S. 13 und 73f. – Aus dem Brüsseler Kantatenbestand liegt im Carus-Verlag bereits folgende Ausgabe vor: Georg Philipp Telemann, *Allein Gott in der Höh sei Ehr* TVVV 1:58, Weihnachtskantate für Solo-Bass (Bariton), Chor SATB, Trompete ad libitum, 2 Violinen, Viola und Basso continuo, hrg. von Klaus Hofmann (Herbipol.), Neuhausen-Stuttgart 1977, Stuttgart 1995 (Carus 39.119).

² In den beiden Chorälen kann die Liedmelodie des Soprans auf der Quer- bzw. Blockflöte auch eine Oktave höher gespielt werden. Der Blockflötenspieler kann hier auch zur Sopran- oder Tenorblockflöte greifen. Im Schlusschoral sind einzelne tiefe Noten in der notierten Lage auf der Altblockflöte nicht spielbar. Die Einzelstimme enthält hier entsprechende Alternativen.

Foreword

Georg Philipp Telemann's cantata *Wo soll ich fliehen hin* has survived in a contemporary manuscript copy of the score kept at the Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique in Brussels. That manuscript is part of an incomplete annual cycle of cantatas for solo bass (baritone), choir and instruments from the collection of the Güstrow cantor F. D. Limpricht.¹

The identity of the author of the cantata text is unknown. The text of the hymn „Wo soll ich fliehen hin“ is by the well-known poet who wrote hymns, Johann Heermann (1585–1647); the melody, preserved in Johann Hermann Schein's Leipzig *Cantional* of 1627, derives from a secular tune by Jakob Regnart (c. 1540–1599). The final verse „Ach zünde, o Jesu, die Herzen und Seelen“ belongs to the hymn „Wie ist es so lieblich, wenn Christen zusammen“ by Ludwig Andreas Gotter (1661–1735). It appeared for the first time with the melody employed by Telemann in the *Neues Geist-reiches Gesang-Buch* published by Johann Anastasius Freylinghausen at Halle in 1714.

The flute part of this cantata can, with a slight alteration in bar 42 of the first aria, be played on an alto recorder. In the chorales only the four voice parts are given in the source, but it can be taken for granted that the instruments are also to participate.² The principal continuo instrument is the organ, or harpsichord may also be used. The continuo realization by the editor is intended as a suggestion.

For supplying copies of the manuscript, and for granting permission for the publication of this cantata the editor wishes to extend his sincere thanks to the Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique, Brussels.

Göttingen, spring 2009
Translation: John Coombs

Klaus Hofmann

1. Corale

O where shall I now go,
so full of grief and woe
and laden with transgression,
where can I find salvation?
Though all the world befriend me,
my fear would still confound me.

2. Recitativo

My God, if thou wilt judge thy servants,
and especially me,
the greatest offender,
my sins will condemn me,
because I can never repay them.

The multitude of my misdeeds bans peace
and closes heaven to me.
Therefore, Father of all mercies,
think of me with pity
and forgive my offenses.

3. Aria

Yield, my heart, to divine grace,
eternal love remits the guilt.

Punishment for sin vanishes away
as so as we, believing, cleave to Jesus.

4. Recitativo

But if belief is to be active
its power must also
prove itself in deeds.
Belief must lead us
to live in the image of Christ,
and gladly forgive our neighbor.

5. Aria

Lord Jesus, who for pity
forbears to punish sins,
looks upon me, this wretch,
henceforth with further grace,
so that I through the strength of thy spirit
can perform deeds of love
for the good of my neighbor.

6. Corale

Ignite, O Jesus, hearts and souls
with thy fire of love;
help us to love thee in such degree
as thou hast loved us,
and then with true and active will
we can love both friends and foes!

¹ See Werner Menke, *Das Vokalwerk Georg Philipp Telemann's. Überlieferung und Zeitfolge*, Kassel, 1942, pp. 13 and 73f. – Another of the cantatas preserved at Brussels has already been published by Carus: Georg Philipp Telemann, *Allein Gott in der Höh sei Ehr* TVVV 1:58, Christmas cantata for solo bass (baritone), choir SATB, trumpet ad libitum, 2 violins, viola and basso continuo, edited by Klaus Hofmann, Neuhausen-Stuttgart, 1977, Stuttgart, 1995 (Carus 39.119).

² In the two chorales the soprano melody can also be played an octave higher on the flute or recorder. Here the recorder player can, alternatively, use a descant or tenor recorder. In the final chorale a few low notes as written in the score cannot be played on the alto recorder. The separate instrumental part contains alternative notes.

Avant-propos

La cantate de Georg Philipp Telemann *Wo soll ich fliehen hin* est conservée dans un manuscrit de partition contemporain de la Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique à Bruxelles. Le manuscrit fait partie d'un cycle de cantates incomplet pour basse solo (baryton), chœur et instruments en possession du cantor de Güstrow F. D. Limpricht.¹

L'auteur du poème de la cantate est inconnu. Le chant d'église « *Wo soll ich fliehen hin* » est de la plume de l'auteur de chants bien connu Johann Heermann (1585–1647) ; la mélodie conservée dans le *Cantional* de Leipzig de Johann Hermann Schein de 1627 remonte à un original profane de Jakob Regnart (vers 1540–1599). La strophe de conclusion « *Ach zünde, o Jesu, die Herzen und Seelen* » appartient au chant « *Wie ist es so lieblich, wenn Christen zusammen* » de Ludwig Andreas Gotter (1661–1735). Il figure avec la mélodie utilisée par Telemann pour la première fois dans le *Neues Geist-reiches Gesang-Buch* de Johann Anastasius Freylinghausen édité en 1714 à Halle.

La partie de flûte traversière de la cantate peut être reprise par une flûte à bec alto avec une divergence minimale à la mesure 42 de la première aria. Dans les chorals, seules les quatre voix chantées sont notées dans la source mais il est évident qu'ici aussi, les instruments suivent.² Pour l'accompagnement de basse générale, vient en première ligne l'orgue, puis le clavecin. La réalisation de la basse générale ajoutée par l'éditeur est à considérer comme une suggestion.

Tous mes remerciements à la Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique à Bruxelles pour la transmission de copies du manuscrit et l'autorisation de publication de la cantate.

Göttingen, printemps 2009
Traduction : Sylvie Coquillat

Klaus Hofmann

1. Corale
Où dois-je fuir,
parce que je suis si lourd
de tant de grands péchés,
où trouver le salut ?
Si le monde entier venait à moi,
il ne pourrait m'arracher à mon angoisse.

2. Recitativo
Mon Dieu, si tu veux juger tes créatures,
et moi en particulier,
le plus grand des débiteurs,
il en est certainement fait de moi,
je ne pourrai jamais m'acquitter de ma dette.

Le nombre de mes mauvaises actions chasse toute paix
et me ferme les portes du ciel.
C'est pourquoi, Père miséricordieux,
tu dois penser à moi dans la grâce
et me remettre mes péchés.

3. Aria
Remets-t-en, mon cœur, à la faveur divine,
l'amour éternel te pardonnera tes fautes.

Les punitions des péchés s'évanouissent, disparaissent,
dès que nous nous retrouvons dans la foi de Jésus.

4. Recitativo
Mais la foi doit aussi agir,
sa force doit aussi s'éprouver
dans ses actes.
C'est le propre de la foi
de vivre dans le sens du Christ et à son image
et aussi de pardonner volontiers à son prochain.

5. Aria
Seigneur Jésus, toi qui dans ta miséricorde
pardones les péchés,
ah considère à l'avenir aussi avec indulgence
la pauvre créature que je suis,
que je puisse par la force de ton esprit
prodiguer aussi à mon prochain
les doux bienfaits de l'amour.

6. Corale
Ah embrase, ô Jésus, les cœurs et les âmes
des flammes de ton amour ;
fais, ô amour, que nous choisissons de t'aimer
comme tu nous aimes,
et que dans une volonté fidèle et active, nous prodiguons
l'amour à ceux qui sont nos amis et nos ennemis !

¹ Cf. Werner Menke, *Das Vokalwerk Georg Philipp Telemann's. Überlieferung und Zeitfolge*, Kassel, 1942, p. 13 et 73sq. – Les éditions Carus possèdent déjà l'édition suivante à partir du fonds de cantates de Bruxelles : Georg Philipp Telemann, *Allein Gott in der Höh sei Ehr* TVWV 1:58, cantate de Noël pour basse solo (baryton), chœur SATB, trompette ad libitum, 2 violons, alto et basso continuo, édité par Klaus Hofmann (Herbipol.), Neuhausen-Stuttgart, 1977, Stuttgart, 1995 (Carus 39.119).

² Dans les deux chorals, la mélodie du soprano peut être jouée une octave au-dessus sur la flûte traversière ou la flûte à bec. Le joueur de flûte à bec peut ici aussi avoir recours à la flûte à bec soprano ou ténor. Dans le choral de conclusion, des notes graves isolées dans la position notée ne sont pas jouables sur la flûte à bec alto. La voix du matériel d'exécution renferme ici les alternatives correspondantes.

Wo soll ich fliehen hin

TVWV 1:1724

Kantate zum 22. Sonntag nach Trinitatis

1. Corale

Georg Philipp Telemann

1681–1767

Soprano

Flauto traverso

(Flauto dolce)*

Oboe, Violino I

Alto

Violino II

Tenore

Viola

Basso

Organo (Cembalo)

Fagotto, Violoncello

Contrabbasso

Wo soll ich flie - hen hin, weil ich be - schwe - ret bin

mit viel und gro - ßen Sün - den, wo soll ... - den?

Wenn al ... me, mein Angst sie nicht weg - näh - me.

* Siehe Vorwort. / See the Foreword.

Aufführungsdauer / Duration: ca. 15 min.

© 2009 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 39.113

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Herausgeber und
Generalbassaussetzung:
Klaus Hofmann (Herbipol.)

2. Recitativo

Basso

Mein Gott, willst du mit dei-nen Knech-ten und son-der-lich mit mir, dem größ-ten Schuld-ner,

Organo
Fagotto
Violoncello
Contrabbasso

4

rech-ten, so ist's ge-wiss um mich ge-tan, in-dem ich nim-mer-mehr be-zah-len kann.

8

ta-ten ver-ban-nen al-le Ruh und schl. Drum, Va-ter al-ler

12

au-er-bar-mend an mich den-ken und mir die Schul-d

3. Aria

Flauto traverso
(Flauto dolce)

Oboe

Fagotto

Basso

Organo
Violoncello
Contrabbasso

6 6 5 6 9 8 6 6 5 6

4 3 4 # 6

8

6 5 4 6 7 9 8 7 5

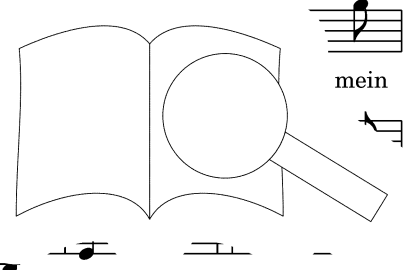
4 3 2

15

6 7 6 6 6 5

5 5 4 5

PROBENPARTIEN
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



22

p

Her-ze, der gött-li - chen Huld, der gött - li - chen Huld, er - gib dich, mein Her-ze,

6 5 6 9 8 6 6 5 4 5 4 6
4 3 4 3 2 3 2 5

30

der gött - li - chen Huld, die e - wi - gr e Schuld, die e - - -

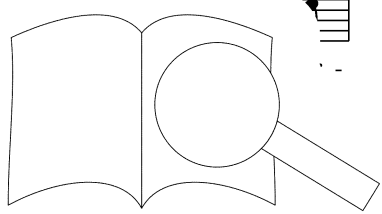
6 6 # 7

38

Fl dolce

7 7 7 7 7 # 6 # 6

PROBENPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



45

läs-set die Schuld, er -

6 5 # 6 6 # 6 6

53

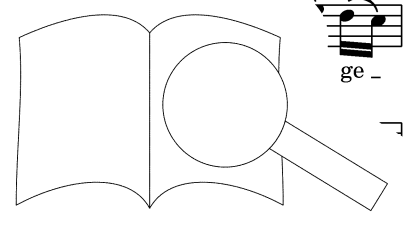
gib dich, mein Her-ze, der gött-li-cher

6 6 4 5 # 6 4 5 3 6

60

Lie-be, die e-wi-ge-Lie-be er-läs-set d

7 6 7 7 5 7 #



PROBENPARTIENUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

67

Lie - be er - läs - set die Schuld, die e - - - - - wi - ge

6 7 4 6 5 4 3

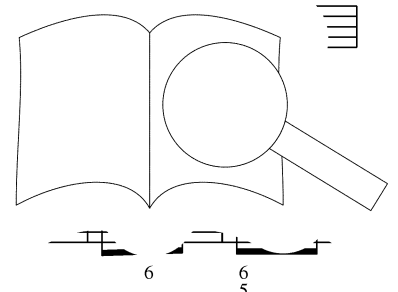
75

Lie - be er - läs - set die Schuld.

6 5 4 2 6 6 5 4 3

83

7 9 8 7 9 8 7 5



90

Die Stra-fen der Sün-den ent - flie - hen, ver - schwin-den, so -

Fine 6 # # 6 4 # 6

98

bald wir uns gläu - Je -

6 5

105

- su ver - bin - r uns

6 5 6 5 4 # # 6 #

PROBEN-PARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Musical notation for measures 112-115, including vocal line and piano accompaniment.

gläu-big mit Je - su ver-bin - den, die Stra - fen der Sün-den ent -

Piano accompaniment for measures 112-115 with figured bass notation: 7 #, 7 5 #, 6 6, #, 6, 6.

Musical notation for measures 120-123, including vocal line and piano accompaniment.

flie - hen, ver - schwin-den, so - bald wir uns glä'

Piano accompaniment for measures 120-123 with figured bass notation: 6, #, 4+ 2, 7 #, 7, 7.

Musical notation for measures 127-130, including vocal line and piano accompaniment.

big, so - bald wir uns gläu-big mit Je

Piano accompaniment for measures 127-130 with figured bass notation: 7, 7 #, 7, 6, 6, 6, 6.

Da capo symbol and musical notation for the repeat sign.

4. Recitativo

Basso

Doch soll der Glau-be tä-tig sein, so muss sich des-sen Kraft auch in der Tat be-wei-sen. Es ist des

Organo
Fagotto
Violoncello
Contrabbasso

5

Glau-bens Ei-gen-schaft nach Chris-ti Sinn und Für-bild le-ben und auch dem Näch-sten gern ver-

5. Aria

Andante

Oboe
Violino I, II

Viola

Basso

Organo
Fagotto
Violoncello
Contrabbasso

4

us Er -

8

bar-men der Schul-den Stra-fe ab - ge - tan, Herr Je-su, Herr Je-su, der _ du aus Er-bar-men, der.

7 6 6 5 6 # 6 # 6 6 6 6

12

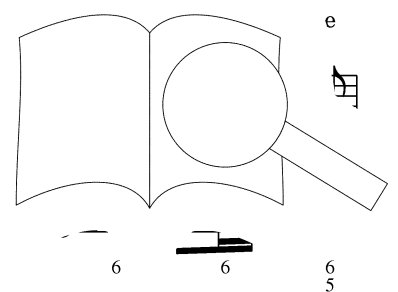
_ du aus Er-bar-men der Schul-den Stra-fe ab - ge - e ab - ge - tan,

6 6 # 6 4 6 6 6 5 # 6

16

ach bli-cke, ach e

7 6 6 5 6 7 6 6 5 6 4 # 6 # 6 6



doch mich Ar-men, ach bli-cke, schau-e — doch mich Ar-men hin-fü-ro fer-ner gnä-dig an, hin-fü-ro,

schau doch mich Ar - men hin - fü - ro fer-ner gnä - dig

dass ich ke

32

der Lie-be sanft-muts-vol-le _ Wer - ke auch mei - nem Nächs -

6 6 5 4 6 6 6 6 6 4 # 4 # *

36

- ten leis-ten kann, dass ich durch dei-nes Geis - tes Stä. uts-vol - le _ Wer-ke auch

6 5 # 6 5 3 4

40

ven, auch mei - nem Nächs-ten, mei-nem Nächs - t

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 4 5 3

Da capo

6. Corale

Soprano

Flauto traverso
(Flauto dolce)

Oboe

Violino I

Alto

Violino II

Tenore

Viola

Basso

Organo

Fagotto

Violoncello

Contrabbasso

Ach zün-de, o Je-su, die Her-zen und See-len mit dei-nen Lie-bes-flam-men an; hilf,

Ach zün-de, o Je-su, die Her-zen und See-len mit dei-nen Lie-bes-flam-men an; hilf,

Ach zün-de, o Je-su, die Her-zen und See-len mit dei-nen Lie-bes-flam-men an; hilf,

Ach zün-de, o Je-su, die Her-zen und See-len mit dei-nen Lie-bes-flam-men an; hilf,

dass wir, o Lie-be, zu lie-ben er-wäh-len dich, der so-an tan, und

dass wir, o Lie-be, zu lie-ben er-wäh-len dich, d-ge-tan, und

dass wir, o Lie-be, zu lie-ben er-wäh-len an uns ge-tan, und

dass wir, o Lie-be, zu lie-ben er-wäh- viel an uns ge-tan, und

denn auch mit t. Wil-len die Lie-be an-Freun-den und Fein-den er-fül-len!

denn at t. ti-gem Wil-len die Lie-be an Freun-den und Fein-den er-fül-len!

und tä-ti-gem Wil-len die Lie-be an Freun-den und Fein-den er-fül-len!

enn treu-em und tä-ti-gem Wil-len die Lie-be an Freun-len!

Kritischer Bericht

I. Die Quelle

Die Quelle der vorliegenden Ausgabe ist eine neun Seiten umfassende zeitgenössische Partiturabschrift der Bibliothèque du Conservatoire Royal de Musique in Brüssel (Signatur: 941/147) aus dem Besitz des Mecklenburgischen Kantors F. D. Limpricht. Der Titel beschränkt sich auf die Angabe der liturgischen Bestimmung: „Dom: XXII post Trin:“. Später ist hier die Nummer 147 hinzugefügt worden; von nochmals anderer Hand sind die rechten Seiten von 315 bis 323 paginiert. Satzüberschriften sind nicht vorhanden; die Besetzungsangaben beschränken sich auf die Systembeischriften „Flaut: Trav:“, „Hautb:“ und „Fagotto“ zu Nr. 3 und „Hautb: & Violini“ beim obersten System von Nr. 5.

II. Zur Edition

Die vorliegende Ausgabe bietet den überlieferten Notentext in einer der heutigen Praxis entsprechenden Umschrift. Alle Änderungen und Ergänzungen des Herausgebers sind entweder im folgenden Lesartenverzeichnis nachgewiesen oder aber im Notenbild durch Kursivschrift, kleineren Stich oder Strichelung (bei Bögen) gekennzeichnet.

III. Einzelanmerkungen

Abkürzungen: Bc = Basso continuo, Fg = Fagotto, Fl = Flauto, Ob = Oboe, Vl = Violino.

Angaben in der Reihenfolge: Takt–Stimme–Lesart/Bemerkung.

1. Corale

4 Soprano Note mit Fermate (singulär, sichtlich überflüssig)

2. Recitativo

6f. Bc Kadenz (3.–4. Viertelwert vc T. 6, in T Kadenz 4, T. Basso Bc Bc 34 etc. Basso

3. Aria

11 Fg
18 Bc
20 Fg Trifft: „piano con la

24f. verderbt: | ♪♪ ♪ | - |

2. Note *h* statt *g*; die Zeichnung von der Colla-voce-Strichung deutet auf einen Fehler (der freilich auch in der Singstimme liegen könnte); möglicherweise ist die Stelle stärker verderbt, vielleicht sollten Basso und Fg hier entsprechend T. 25 Fl ♪♪♪ bzw. ♪♪♪ *h a h h* und die

Ob entsprechend T. 25 Basso ♪♪♪
g fis g g lauten

4.–5. Note mit Bogen (singulär)

1.–3. Note ohne Achtelbalken

2. Note *a* mit Bezifferung $\frac{6}{4}$ statt *G* mit Bezifferung 6; vgl. T. 68, 76

♪♪♪; vgl. Fl, Fg, Bc

♪♪♪; vgl. Ob sowie T. 19, 90

Bezifferung der 1. Note $\frac{7}{5}$ statt 6

| ♪ |; vgl. Basso

2. Note *d* statt *c*; vgl. Bc

1. Note punktiert

3. Note *e* statt *c* (Oktavparallele mit Fl); vgl. T. 99, 101, 105 etc.

*g*¹ statt *fis*¹

3. Note ohne #

1. Note ohne #

Bezifferung der

Stimmstrich

1. Note *A*

Bezifferung

Ziffer

♪♪♪

♪♪♪

Fg, Basso

♪♪♪

Ob

Bc

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

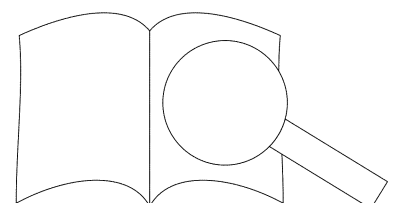
♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪

♪♪♪



Sologesang mit Instrumenten

Da, Jesu, deinen Ruhm zu mehren TVWV 1:531a +
S (T), Blfl f¹ (VI), Ob (VI), Bc, [Coro SATB, 2 VI, Va, Vc/Cb] 39.120

Entzückende Lust TVWV 1:442 + / A (Ms o Bar o B), Vga, Bc 39.129

Erquicktes Herz, sei voller Freuden TVWV 1:470 +
A (B), VI, Bc 39.497

Göttlichs Kind, laß mit Entzücken TVWV 1:1020a
S (Ms o T o Bar), Tr (Ob), VI, Bc 39.104

In deinem Wort und Sakrament TVWV 1:931
SATB, 2 VI, Va, Bc 39.135

Lauter Wonne, lauter Freude TVWV 1:1040 / S, Blfl f¹, Bc 39.489

Missa brevis in C TVWV 9:15 + / SATB, 2 VI, Bc Δ 39.118

Missa brevis in h TVWV 9:14 + / A (B), 2 VI, Bc 39.131

O selig Vergnügen, o heilige Lust TVWV 1:1212 +
A, B, 2 Blfl f¹, Bc Δ 39.121

Più del fiume da diletto / Einem eingezogenen Leben
aus TVWV 21:26/S, Blfl c² (Ob), Bc, [2 VI, Va] 39.450

Psalm 6: Ach Herr, strafe mich nicht TVWV 7:2 +
S (T), Ob (Obda), VI, Bc 39.110

Psalm 34,2: Ich will den Herrn loben TVWV 7:18 + / SMS, Bc 39.125

Psalm 100: Jauchzet dem Herrn, alle Welt TVWV 7:20 +
B, Tr, VI, Va, Bc 39.106

Psalm 112,1b-3: Wohl dem, der den Herrn fürchtet
TVWV 8:16 / SMS, Bc 39.126

Psalm 112 (113): Laudate pueri Dominum TVWV 7:26
S (T), 2 VI, Bc, [2 Ob] 39.123

Psalm 121: Ich hebe meine Augen auf TVWV 7:15 +
T (S), VI (Ob), Bc 39.111

Sechs Arien aus dem „Harmonischen Gottesdienst“
S (T), Blfl f¹, Bc 39.488

Veni Sancte Spiritus TVWV 3:89 / SSS(A), Bc 39.038

Victoria! mein Jesus ist erstanden/Nur unbetrübt!
Geduld kann überwinden TVWV 1:1746 +
B, Tr, VI, Va, Bc 39.132

Weiche, Lust und Fröhlichkeit TVWV 1:1536 +
S (T), Va (Vga), Bc, [Ob, VI] 39.494

Zerreiß das Herz (aus der Matthäuspasion TVWV 5:31) +
Ms, Blfl f¹, 2 VI, Va, Bc 39.490

Chor mit Basso continuo

Biblische Sprüche I. 16 Motetten (Eingangssätze von Kantaten)
Coro SS (SA), Bc, [Coro SAM, 2 VI, Va]
(Inhalt s. Gesamtkatalog 2007; auch in Einzelausg.)

Biblische Sprüche II. 16 Motetten (Eingangssätze von...)
Coro SS (SA), Bc, [Coro SAM, 2 VI, Va]
(Inhalt s. Gesamtkatalog 2007; auch in Einzelausg.)

Der Gott unsers Herrn Jesu Christi TVWV 8:35 39.796

Ein feste Burg ist unser Gott TVWV 8:32 39.794

Halt, was du hast TVWV 8:9 / Coro 39.802

Psalm 34,2-4: Ich will den Herrn
2 Singstimmen mittlerer b¹ 39.803

Psalm 97,1: Der Herr ist Kö 39.037

Psalm 112,1b-3: Wohl dem...
2 Singstimmen m¹ 39.126

Chor mit Soliste

Allein Gott in der Höh TVWV 1:165 +
Solo Bc 39.119

Darar TVWV 1:165 +
S, C, 2 VI, Va, Bc 39.130

... Fg, Tr, 2 VI, Va, Vga, Bc 39.137

... VI, Va, Bc 10.186

... en TVWV 1:784 +
2 VI, Va, Bc 39.108

Hö... David TVWV 1:809
Solo SA [SAM], 2 VI, Bc, [Va] 39.117

In deine... Wort und Sakrament TVWV 1:931 +
Voci SATB, VI, Va, Bc 39.135

Jauchzet, ihr Himmel TVWV 1:957
Soli SA, Coro SA [SAM], 2 VI, Bc 39.496

Lukas-Passion TVWV 5:29 +
Soli STB, Coro SAT, Fl, Ob, Obda, Vlsol, 2 VI, Va, Bc, [Fg] 39.495

Machet die Tore weit TVWV 1:1074
Soli S[A]TB, Coro SATB, 2 Ob, 2 VI, Va, Bc 39.105

Magnificat „Meine Seele erhebt den Herrn“ TVWV 9:18 +
Soli SATB, Coro SATB, 2 Ob, 2 Blfl f¹, 2 VI, Va, Bc 39.122

Nun danket alle Gott TVWV 1:1166 +
Soli SATB, Coro SATB, Fl (Blfl f¹), 2 Tr, Timp, 2 VI, Va, Bc 39.109

Nun komm, der Heiden Heiland TVWV 1:1178
Soli SATB, Coro SATB, 2 Ob, 2 VI, Va, Bc 39.493

O Jesu Christ, dein Kripplein ist TVWV 1:1200
Solo S, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc 39.492

Psalm 71: Deus, judicium tuum TVWV 7:7
Soli SSATB, Coro SATBB, 2 Fl, 2 Ob, 2 Fg, 2 VI, Va, Vc, Bc 39.114

Psalm 96, 1-9: Singet dem Herrn ein neues Lied TVWV 7:30 +
Soli SATB, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc 39.124

Psalm 111: Ich danke dem Herrn von ganzem Herzen
TVWV 7:14 + / Soli SATB, Coro SATB, 2 Ob, Tr,
2 VI, Va, Bc, [1-2 Blfl f¹] 39.124

Psalm 117: Lobet den Herrn, alle Heiden TVWV 7:17
Soli SA, Coro SA (SAM), 2 VI, Bc, [3 Tr, Timp] 39.106

Siehe, das ist Gottes Lamm I TVWV 1:1179
Soli SA, Coro SA (SAM), 2 VI, Bc 39.128

Siehe, das ist Gottes Lamm II TVWV 1:1180
Soli SATB, Coro SATB, 2 Ob 39.128

Siehe! es hat überwunden TVWV 1:1181
Soli SAB, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc 39.136

Stehe auf, Nordwind TVWV 1:1182
Soli SATB, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc 39.133

Trauer-Actus „A“ TVWV 1:1183
Soli SATB, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc 39.134

Uns ist ein Kind geboren TVWV 1:1184
Soli SATB, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc 39.115

Wer ist der König der Heiden TVWV 1:1185
Soli SATB, Coro SATB, 2 VI, Va, Bc 39.116

... + Blfl f¹, Ob, Bc 39.796

... 1 / Fl, VI (Ob), Vga (Vc), Bc 39.794

... für Flöte mit Bc: 39.802

... in D TWV 41: D 10 und e TWV 41: e 9 + 39.803

... +4 in G TWV 41: G 12 und e TWV 41: G 11 +

Oper / Konzerte

... conne in f TWV 55: f 1,8 / 2 Blfl f¹, 2 VI, Va, Bc 39.800

... drei Choralbearbeitungen TWV 55: a 2 + / 2 VI, Va, Bc 39.799

Hamburgische Trauermusik + / 2 Ob, 3 Tr, Timp, 2 VI, Va, Bc 39.798

Concerto per due Corni TWV 52: D 1 + / 2 Cor, 2 VI, Va, Bc 39.808

Concerto per due Corni TWV 52: F 4 + / 2 Cor, 2 VI, Va, Bc 39.809

Concerto in F per Violino TWV 51: F 3 + / VI solo, VI, Bc 39.807

Gambenkonzert in A TWV 51: A 5 + / Vga (Va, Vc) solo, 2 VI, Bc 39.806

Konzert in D für Traversflöte TWV 51: D 4 + / Fl, 2 VI, Va, Bc 39.811

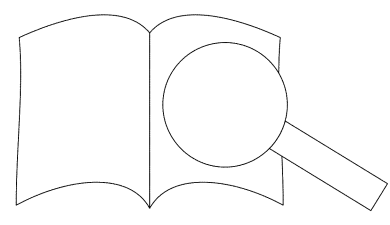
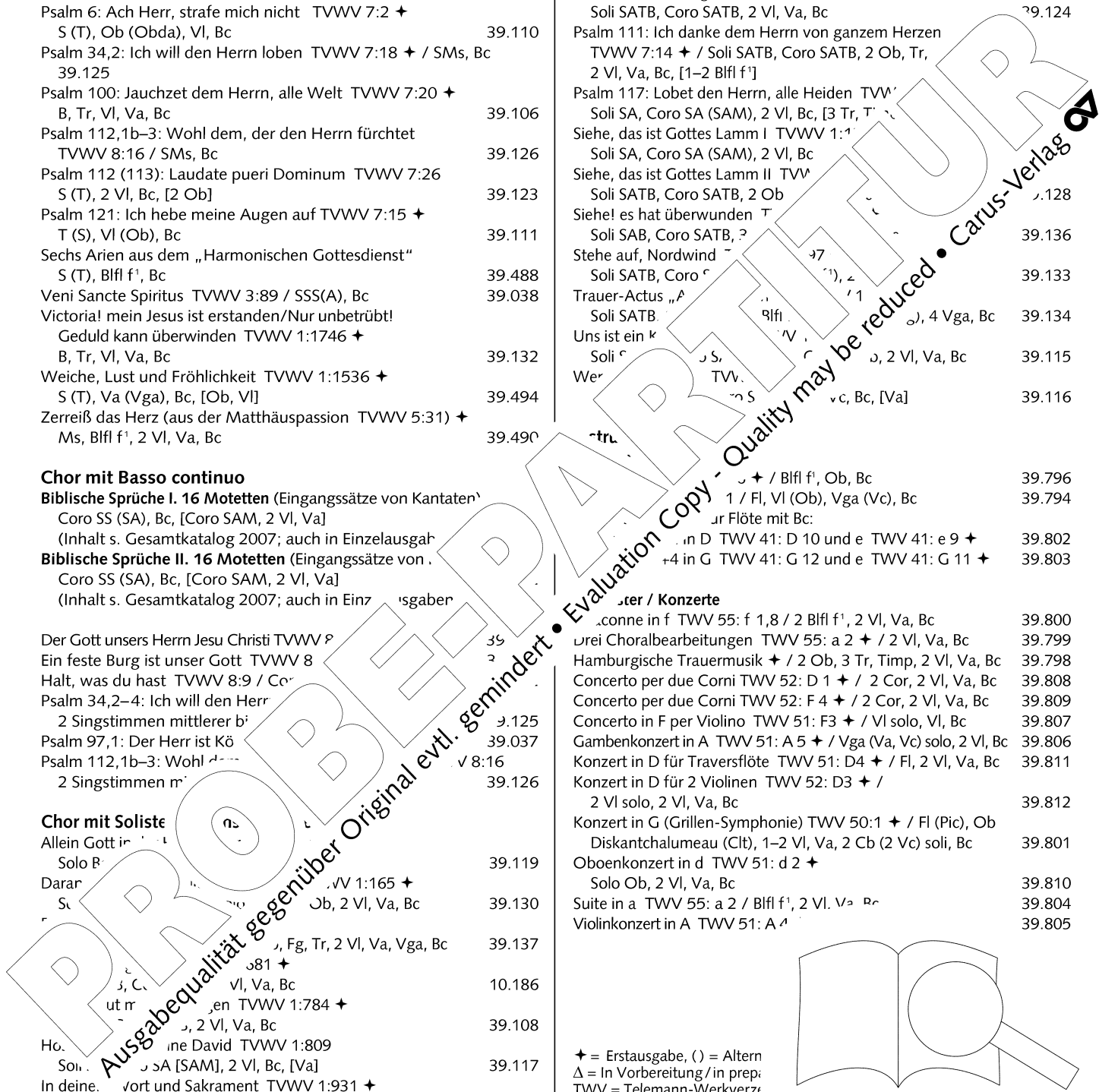
Konzert in D für 2 Violinen TWV 52: D 3 + /
2 VI solo, 2 VI, Va, Bc 39.812

Konzert in G (Grillen-Symphonie) TWV 50:1 + / Fl (Pic), Ob
Diskantchalumeau (Clt), 1-2 VI, Va, 2 Cb (2 Vc) soli, Bc 39.801

Oboenkonzert in d TWV 51: d 2 +
Solo Ob, 2 VI, Va, Bc 39.810

Suite in a TWV 55: a 2 / Blfl f¹, 2 VI, Va, Bc 39.804

Violinkonzert in A TWV 51: A 4 39.805



+ = Erstausgabe, () = Altern
Δ = In Vorbereitung / in prep.
TWV = Telemann-Werkverze
TVWV = Telemann-Vokalwer.